

7<sup>e</sup> Rencontre musicologique de l'Université Antonine

**Sous le haut patronage du Ministère de l'Éducation et de l'Enseignement  
Supérieur – Direction Générale de l'Éducation,**

**l'Université Antonine (UA) - Institut Supérieur de Musique (ISM),  
en collaboration avec**

**L'Académie Arabe de Musique (Ligue des États Arabes)**

et

**L'Université Paris-Sorbonne (France)**

**A le plaisir de vous inviter à**

**la 7<sup>e</sup> Rencontre musicologique internationale de l'Université Antonine**

**« Quelle éducation musicale pour le Liban ? (2) »**

Les lundi 2, mardi 3 et mercredi 4 juin 2014

Salle Père Louis Rohban, campus central de l'Université Antonine, Hadat-  
Baabda, Liban.

### **Thématique**

Onze ans après la tenue du colloque : « Quelle éducation musicale pour le Liban ? (1) », la présente rencontre vise à dresser un état des lieux de l'enseignement musical au Liban et dans le monde arabe, tout particulièrement dans le contexte de l'éducation scolaire de base, et ce, à la lueur des critères renouvelés à la fois des sciences de l'éducation musicale, de la musicologie et de l'anthropologie. Cette rencontre a notamment pour objectif de réfléchir sur la pertinence de démarches didactiques musicales contemporaines empruntant des éléments significatifs au schéma de l'initiation aurale, propre aux traditions musicales du *Mašriq*, et de les intégrer au contexte pédagogique scolaire moderne du Liban et du monde arabe, et ce, aux côtés de la découverte des musiques du monde, notamment la musique d'art occidentale. L'efficiace du réinvestissement des données traditionnelles musicales dans le processus pédagogique se trouve au centre de ce questionnement et ce, sous les angles pluriels de la cognition, de la psychologie de l'apprentissage, de la didactique et de la musicologie, et à l'aune du développement de l'identité culturelle musicale chez l'enfant.

7<sup>e</sup> Rencontre musicologique de l'Université Antonine

## **Programme**

**Lundi 2 juin 2014**

9h30 Ouverture du colloque - allocutions des organisateurs et partenaires :

Père Germanos GERMANOS, Recteur de l'Université Antonine ;

Monsieur Kifah FAKHOURY, Secrétaire général de l'Académie Arabe de Musique ;

Monsieur François MADURELL, professeur de musicologie, Université Paris-Sorbonne IV (France) ;

Monsieur Nidaa ABOU MRAD, professeur de musicologie, Directeur de l'Institut Supérieur de Musique de l'Université Antonine, co-directeur de la Rencontre ;

S.E. Monsieur Fadi YARAK, Directeur Général de l'Éducation au Ministère de l'Éducation nationale et de l'Enseignement supérieur, parrain de la rencontre.

10h15 Pause-café

### **Session 1 : Les points de vue des décideurs en termes d'éducation musicale au Liban**

Présidente de séance et première intervenante (10h30) : Madame Leila MALIHA FAYAD, Présidente du Centre de Recherche et de Développement Pédagogiques (CRDP), Ministère de l'Éducation et de l'Enseignement supérieur du Liban ;

10h50 Père Boutros AZAR, Secrétaire Général des Écoles catholiques au Liban : « Regards portés sur l'éducation musicale par les écoles catholiques » ;

11h10 Père André DAHER, directeur du Bureau Pédagogique Antonin, directeur de l'Antonine International School – Ajaltoun : « Les attentes des responsables du secteur éducatif à l'égard de l'éducation musicale » ;

11h30 Monsieur Najib NAIMY (directeur de l'EastWood College - Kfarchima) : « une expérience d'éveil musical à la tradition musicale levantine dans un cadre scolaire » ;

11h50 Monsieur Kifah FAKHOURY (conférence) : « Programmes et méthodes d'éducation musicale au Liban » ;

## 7<sup>e</sup> Rencontre musicologique de l'Université Antonine

12h20 Monsieur François MADURELL (conférence) : « Apprentissages implicites, éducation musicale scolaire et tradition : l'école peut-elle réactiver les traditions musicales sans tomber dans le piège identitaire ni céder à la tentation muséologique ? ».

13h00 Déjeuner

### **Session 2 : La transmission orale traditionnelle**

Président de séance : Monsieur Nidaa ABOU MRAD

14h30 Monsieur Jean DURING (conférence) : « Remonter les rouages d'une tradition : L'arbre de transmission du luth sacré kurde » ;

15h15 Monsieur Anis MEDDEB, professeur assistant à l'Institut Supérieur de Musique de Tunis : « l'expérience tunisienne dans le domaine de l'enseignement de la musique : un bilan » ;

15h45 Monsieur Tarek ABDALLAH (Égypte), doctorant à l'Université Lyon 2 : « Les écoles de la virtuosité *'ūdīste* dans le monde arabe entre efficience et déficience » ;

16h15 Madame Rose HEBBO SEBAALY : « La méthode Suzuki est-elle une transmission traditionnelle ? ».

16h45 Pause-café

### **Session 3 : Éducation musicale et religion**

Président de séance : Père Toufic MAATOUK, Directeur de l'école de Musique des Pères Antonins

17h00 Sheikh Ahmad HAMADANI : « l'enseignement de la musique dans les établissements scolaires islamiques chiites rigoristes » ;

17h30 Madame Salma HILAL : « l'enseignement de la musique chez les (monistes) druzes » ;

## **Mardi 3 juin 2014**

### **Session 4 : La situation dans les classes d'éducation musicale**

Président de séance : Monsieur Kifah FAKHOURY

10h00 Madame Bouchra BECHEALANY : « État de l'enseignement musical scolaire au Liban. Étude statistique » ;

## 7<sup>e</sup> Rencontre musicologique de l'Université Antonine

10h20 Madame Randa El DEBS SABBAAH, Chef du département de musique - International College (IC) (rapport) ;

10h40 Monsieur André DAHER, coordonnateur de musique - Rawda High School (rapport) ;

11h00 Monsieur Ziad El AHMADIE – Le Lycée National (rapport) ;

11h20 Madame Paula CHALHOUB - Collège Notre Dame de Louaizé (rapport).

11h40 Pause-café

### **Session 5 : Recherches cognitives et didactiques**

Président de séance : Monsieur François MADURELL

12h00 Madame Bouchra BECHEALANY : « La perception des changements branchiaux et tronculaires affectant la nature du même noyau zalzalien » ;

12h30 Madame Rawand SHAMSEDDINE : « Étude de la performance vocale mélodique chez l'enfant libanais de 3 à 7 ans ».

13h00 Déjeuner

### **Session 6 : L'efficacité des médias audio-visuels et électroniques dans le façonnement de l'identité culturelle musicale enfantine**

Président de séance : Madame Mirna ABOU ZEID, Doyenne de la Faculté d'Information et de Communication à l'Université Antonine

14h30 Monsieur François MADURELL : « L'identité culturelle musicale enfantine face à la déferlante de l'industrie musicale et des nouvelles technologies ? » ;

15h15 Madame Shireen BADR, professeur à la Faculté d'Éducation Musicale – Université Halwan, Le Caire : « Le rôle des médias dans le développement culturel et musical de l'enfant arabe et leur influence dans la formation de l'identité arabe de cet enfant » ;

15h45 Monsieur Abed KOBEISSY : « l'éducation musicale au *Mašriq* : des efforts marginaux » ;

16h15 Pause-café

### **Session 7 : Universaux et traditions**

Président de séance : Monsieur Jean DURING

7<sup>e</sup> Rencontre musicologique de l'Université Antonine

16h30 Monsieur Nidaa ABOU MRAD : « De l'analyse schenkérienne à la sémanalyse modale : mise en exergue d'une grammaire générative mélodique transculturelle »

**Session 8 : Table ronde**

Modérateur : Monsieur Amer DIDI, Université Antonine

17h00 Thème de la table ronde : « Universaux perceptifs musicaux, diversité systémique des traditions musicales et éducation ».

**Mercredi 4 juin**

**Session 9 : Les méthodes d'éducation musicale occidentale au Liban**

Président de séance : Père Joe Bou JAOUDE, Secrétaire Général de l'Université Antonine

10h00 Monsieur Ibrahim BALTAGI, docteur en sciences de l'éducation musicale – présentation de la méthode : « Lire et écrire en musique » ;

10h45 Madame Randa El DEBS SABBAH – présentation de la méthode en usage à l'International College (IC) ;

11h15 Monsieur Fadi KABBANI – présentation de la méthode « J'apprends la musique » ;

11h45 Madame Nathalie ABOU JAOUDE : « Lecture critique de méthodes d'éducation musicale en cours dans le cadre scolaire libanais ».

12h30 Déjeuner

**Session 10 : Table ronde – compétences des éducateurs musicaux**

Modérateur : Monsieur Antoine YAZIGI, Vice-recteur aux Affaires Académiques et aux Relations internationales de l'Université Antonine

14h00 Thème de la table ronde : Référentiels de compétences et formation des éducateurs musicaux.

15h45 Pause-café

**Session 11 : Les méthodes d'éducation musicale levantine au Liban**

Président de séance : Père Germanos GERMANOS

## 7<sup>e</sup> Rencontre musicologique de l'Université Antonine

16h00 Madame Bouchra BECHEALANY et Monsieur Hayaf YASSINE :  
présentation de la « Méthode d'éducation musicale levantine » ;

16h45 Madame Solange YARED HADDAD : « application de la  
méthode d'éducation musicale levantine au cycle primaire du Collège des  
Frères Maristes-Champville.

17h15 Pause-café

### **Session 12 : Clôture (recommandations)**

17h30 Madame Bouchra BECHEALANY et Monsieur Hayaf YASSINE :  
lecture de la synthèse des travaux.

**20h00** Concert de chansons enfantines de type traditionnel levantin au  
théâtre Père Youssef CHIDIAC – dirigé par Monsieur Hayaf YASSINE et chanté  
par les élèves de l'école de musique du Secours Populaire – Akkar.

### **Encadrement**

**Conseil scientifique** (par ordre alphabétique) :

Monsieur Jean DURING, professeur émérite d'ethnomusicologie, CNRS,  
Université Paris Ouest-Nanterre (France) ;

Monsieur Kifah FAKHOURY, docteur en sciences de l'éducation musicale,  
Secrétaire Général de l'Académie Arabe de Musique ;

Monsieur François MADURELL, professeur de musicologie, Université Paris-  
Sorbonne (France) ;

**Codirecteurs du colloque** : Monsieur Nidaa ABOU MRAD, professeur de  
musicologie, directeur de l'Institut Supérieur de Musique de l'Université  
Antonine (Liban) ; Madame Bouchra BECHEALANY, professeur associé des  
sciences de l'éducation musicale, directrice du Département d'Education  
musicale à l'Institut Supérieur de Musique de l'Université Antonine (Liban).

**Rapporteur du colloque** : Monsieur Hayaf YASSINE, docteur en éducation  
musicale, coordinateur de la section Nord-Liban de l'Institut Supérieur de  
Musique de l'Université Antonine (Liban).

Documentation

électronique :

[http://www.upa.edu.lb/actualites/actualites/actualite/article/7e-rencontres-  
musicologiques-de-lua.html](http://www.upa.edu.lb/actualites/actualites/actualite/article/7e-rencontres-musicologiques-de-lua.html)

Confirmation par voie électronique de la présence aux séances et sessions :  
[directeur.ism@upa.edu.lb](mailto:directeur.ism@upa.edu.lb)